

Otvorili spoločné laboratórium: „Fyzikálny model medzipanvy ŽP a.s. – SimConT“

## „Dobrá vec sa podarila!“



Okamih strihania pásky: zľava Gabriel Weiss, prorektor TUKE pre vedu a výskum, Iveta Vasková, dekanka FMMR TU v Košiciach a Ľudovít Parilák, riaditeľ ŽP VVC s.r.o.

Ing. Pavol Buček, PhD. + foto  
 Oddelenie modelovania a simulácie  
 procesov ŽP VVC, s.r.o.

Dňa 9. februára 2018 sa v priestoroch Ústavu metalurgie Fakulty materiálov, metalurgie a recyklácie TU v Košiciach (ÚMET FMMR), uskutočnilo slávnostné otvorenie laboratória „Fyzikálny model medzipanvy ŽP a.s. – SimConT“ za prítomnosti predstaviteľov FMMR TU v Košiciach, ŽP Výskumno-vývojového centra, s.r.o. a Železiarní Podbrezová a.s.

Laboratórium je spoločným pracoviskom FMMR TU v Košiciach a ŽP VVC, s.r.o., na základe zmluvy o združení č. 1/2016-ZDR. Je pripravené riešiť

úlohy základného a aplikovaného výskumu a vývoja v oblasti fyzikálneho modelovania a optimalizácie prúdenia ocele v medzipanve zariadenia plynulého odlievania ocele (ZPO) v ŽP a.s., predovšetkým aktuálne problémy podnikovej praxe a urýchlený transfer výsledkov výskumu a vývoja do praxe v podobe konkrétnych inovačných projektov. Budovanie, oživenie a prevádzka laboratória je jednou z nosných tém výskumnej úlohy č. 6 OPTICON, riešenej v ŽP VVC, s.r.o.

V programe slávnostného otvorenia, za prítomnosti predstaviteľov ŽP a.s., ŽP VVC, s.r.o., FMMR TUKE a médií, vystúpili prof. Ing. Ľudovít Parilák, CSc., riaditeľ ŽP VVC, s.r.o., Ing. Miloš

Dekrét, výrobný riaditeľ ŽP a.s., doc. Ing. Iveta Vasková, PhD., dekanka FMMR TU v Košiciach, Dr.h.c. prof. Ing. Gabriel Weiss, CSc., prorektor TUKE pre vedu a výskum, prof. Ing. Pavel Raschman, CSc., riaditeľ ÚMET FMMR TU v Košiciach, doc. Ing. Branislav Buľko, PhD., vedúci laboratória SimConT a prof. Ing. Mária Fröhlichová, CSc., vedúca Oddelenia hutníctva a zlievarstva ÚMET.

Všetci prítomní sa zhodli, že takýto krok významne prehľbuje a skvalitňuje prepojenie akademickej a priemyselnej sféry a má pozitívny dopad na výchovu špičkových odborníkov pre oceľiarenskú prax. Bolo konštatované, že spoločné laboratórium SimConT

spĺňa svetové kvalitatívne parametre a je pripravené na prvé experimenty.

Srdcom laboratória je model medzipanvy používaný v ZPO ŽP a.s., vyrobený z priehľadného plastu v mierke 1:2. Namiesto roztavennej ocele v ňom prúdi voda s prímiesou stopovacích látok: pre elektrické snímanie koncentrácie sa používa chlorid draselný (KCl) a pre vizualizáciu prúdenia manganistan draselný (KMnO<sub>4</sub>) s typickou, cviklovo fialovou farbou roztoku. Nahradenie tekutej ocele vodou je možné v dôsledku porovnateľnej kinematickej viskozity oboch kvapalín, pričom podobnosť skutočného a modelového procesu prúdenia v medzipanve je založená na teórii podobnosti, využívajúcej na hodnotenie kvality modelu tzv. podobnostné čísla: Reynoldsovo číslo, Froudeho číslo a iné, (na základe teórie podobnosti sú s veľkým úspechom modelované mnohé tekutinové sústavy, konštrukcie a zariadenia v aerodynamike a hydrodynamike – lietadlá, lode, automobily, turbíny, vodné diela a pod.).

Zariadenie je kompletne inštrumentované a okrem snímačov koncentrácie KCl je vybavené prietokomermi a serwoventilmi pre prítok i odtok (tieniaca trubica, resp. tri výlevky reprezentujúce liace prúdy). Napúšťanie, zmena a udržiavanie výšky hladiny pri rôznych pracovných režimoch sú riadené automaticky priemyselným automatom (PLC) Siemens Simatic S7 s obsluhou cez operátorskú stanicu PC. Pre videozáznam experimentu sú na zariadení nainštalované kamery s prenosom signálu do PC. Nainštalované klimatizačné zariadenie umožňuje dlhodobé merania pri izotermických podmienkach.

Pokračovanie na str. 3

Z obsahu čísla  
 vyberáme:

### STABILITA v treťom desaťročí

Na sklonku minulého roka uplynulo dvadsať rokov od založenia druhej najstaršej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti na Slovensku. Železiarne Podbrezová boli nielen pri vzniku spoločnosti STABILITA, ale dodnes sú jedným z jej akcionárov. Od samého začiatku vytvárajú pre svojich zamestnancov kvalitné podmienky, aby aj vďaka úsporám prežili dôstojnú starobu.

Región čítajte na 2. strane

### Rok 2017 bol v doprave úspešný

Uplynulý rok 2017 bol pre prevádzkareň doprava priaznivý. Úlohy, ktoré boli na nás kladené v dopravných dispečingoch, sa nám podarilo splniť, či už išlo o prepravu osôb alebo materiálu. Len pre predstavu, v stredisku cestná doprava a mechanizmy sme za rok 2017 najazdili celkovo 285 111 kilometrov na automobiloch a autobusoch v kategórii nad 3,5 tony a okrem toho sme odpracovali 39 144 hodín na rôznych mechanizmoch.

Železiarne Podbrezová čítajte na 3. strane

### TRANSMESA

V hodnotení prvého polroku, po neustádom poklese cien našich výrobkov v posledných rokoch, v ktorých sme sa často stretávali s nestabilným množstvom zákaziek, došlo začiatkom uplynulého roku k priaznivej zmene na trhu hutníckych výrobkov. Výrazný nárast dopytu znamenal dostatok zákaziek na postupné využitie plnej výrobnéj kapacity oboch španielskych výrobných spoločností.

ŽP Group čítajte na 3. strane

### Žiaci z „Murgašky“ v Železiarňach Podbrezová

Železiarne Podbrezová a.s. podpísali 31. januára 2018 so Strednou priemyselnou školou Jozefa Murgaša v Banskej Bystrici zmluvu o poskytovaní praktickej prípravy. Na jednej strane takýto proces spolupráce umožní mladým osvojiť si praktické zručnosti a získať poznatky priamo z pracovného prostredia, na druhej strane, keďže už dlhšiu dobu pociťujeme nedostatok kvalifikovaných elektrikárov a elektrotechnikov. Je to spôsob, ako získať mladých odborníkov z tejto oblasti.

Železiarne Podbrezová čítajte na 4. strane

## Po dohľadovom audite

### Systemu riadenia bezpečnosti práce podľa normy OHSAS 18 001

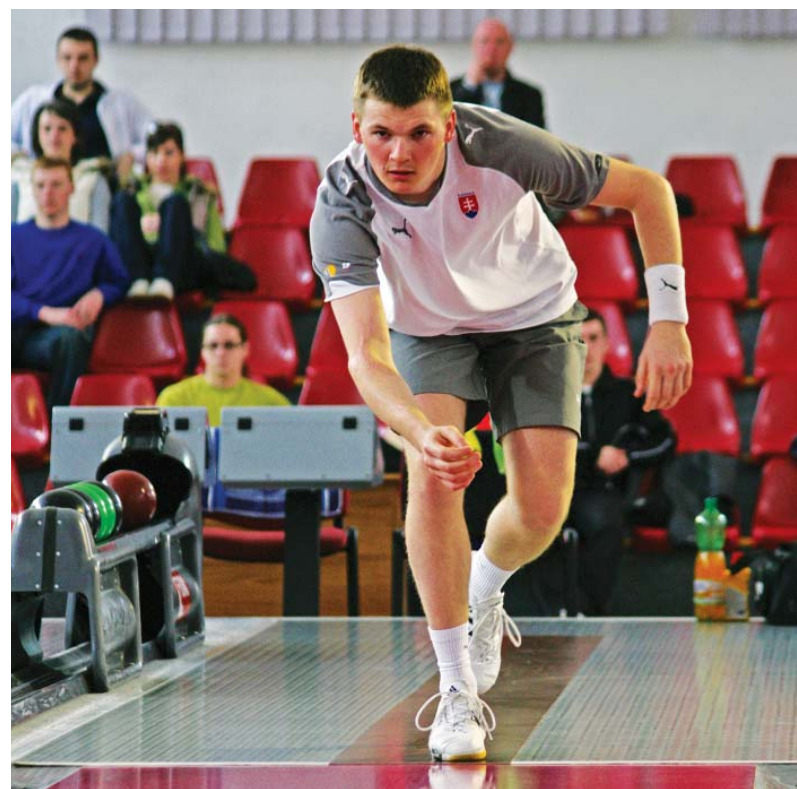
Ing. Igor Veverka  
 koordinátor SEM a SRBP

V našej spoločnosti sa 6. februára 2018 uskutočnil dohľadový audit pre udržanie certifikátu

systemu riadenia bezpečnosti práce (ďalej SRBP) platného do 15. februára 2019.

Externý auditor Ing. Matúš Papík z certifikačnej spoločnosti SGS Slovakia spol. s r. o. Košice, v súlade

s programom dohľadového auditu, vykonal previerku zhody SRBP v ŽP a.s. s normou OHSAS 18 001 v prevádzkarňach oceľiareň, valcovňa bezšvíkových rúr, ťaháreň rúr a v odbore bezpečnosti a životného prostredia.



Vilmoš Zavarko svojím výkonom opäť nesklamal.

Foto: A. Nociarová

## Kolkári si zahrajú finále Ligy majstrov

M. Kozák

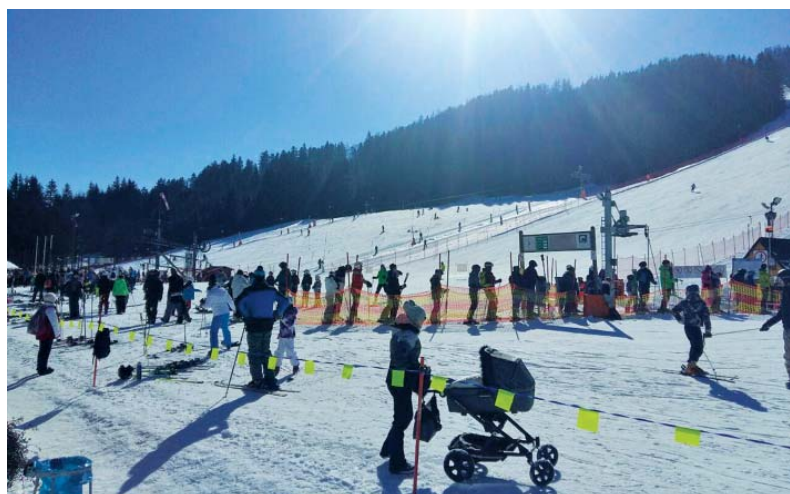
Po domácom víťazstve nad KK Zaprešić 5:3, sa kolkári Podbrezovej predstavili v odvete na pôde chorvátskeho súpera. Zápas bol od začiatku extrémne vyrovnaný, avšak vďaka výborne zvládnutým záverom súbojov v prvých dvoch tretinách viedli naši kolkári už 4:0 na body, čo im zaručovalo postup do ďalších bojov. Zápas sa nakoniec

Pokračovanie na str. 8

### Vítaz druhého kola čitateľskej súťaže



Výžrebovali sme víťaza druhého kola čitateľskej súťaže venovanej 180. výročiu našej dychovej hudby. Žrebovali sme z úspešných riešiteľov, ktorí odpovedali, že zakladateľ dychovej hudby Tomáš Hromada pôsobil v Hronci 34 rokov. Šťastena sa usmiala na Petra Kána z centrálnej údržby, ktorému cenu venuje Ing. Ján Gaboň, generálny riaditeľ ŽP Informatika s.r.o. Výhercovi blahozeláme. Cenu si môže prísť prevziať do redakcie (t.č. 645/2711, resp. 2714).



Prvý prázdninový deň bol poznamenaný krásnym snečným počasím. Naše deti mali možnosť počas jarných prázdnin využívať služby na zjazdovkách Ski Tále. Počas vikendu si ešte môžu užít zimných radovánok a navyše, na Táloch bude 24. februára akcia KIA snow show, v ktorej si budú môcť prísť na svoje nielen deti, ale aj ich rodičia, ktorí budú môcť otestovať model KIA STINGER medzi prvými, zadarmo testovať lyže a snoubordy a taktiež hrať o skvelé ceny. Hlavnou cenou bude KIA na celý víkend s plnou nádržou. F: M. Nemcová

## Do rodiny pribudlo viac ako 9 a pol tisíc nových sporiteľov STABILITA vstúpila do tretieho desaťročia

Mgr. J. Volnerová

Na sklonku minulého roka uplynulo dvadsať rokov od založenia druhej najstaršej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti na Slovensku. Železiarne Podbrezová boli nielen pri vzniku spoločnosti STABILITA, ale dodnes sú jedným z jej akcionárov. Od samého začiatku vytvárajú pre svojich zamestnancov kvalitné podmienky k tomu, aby im aj vďaka úsporám v treťom pilieri pomohli prežiť po náročnej celoživotnej práci dôstojnú starobu a prispeli k zabezpečeniu dodatkových zdrojov pre financovanie ich budúcich dôchodkov.

Dvadsať rok na trhu bol pre STABILITU úspešný. Do rodiny sporiteľov pribudlo viac ako 9 a pol tisíc nových sporiteľov. Ich celkový počet od vzniku spoločnosti už presiahol 240 tisíc. Vekový priemer klientov sa dlhodobo udržiava tesne nad hranicou štyridsaťšesť rokov, čo je dôkazom toho, že si na svoj budúci dôchodok začínajú šetriť čo-raz viac mladších sporiteľov. Do systému tretieho piliera sa stále aktívnejšie zapájajú aj zamestnávateľia. STABILITA mala ku koncu roka uzatvorených takmer 5 900 zamestnávateľských zmlúv, pričom 297 z nich pribudlo práve v uplynulom roku. Hlavným účelom doplnkového dôchodkového sporenia je získať doplnkový starobný dôchodok, ktorý by zamestnancovi po jeho odchode do dôchodku zabezpečil dodatkový príjem, vyššiu finančnú nezávislosť od štátu a štátneho systému dôchodkov, viac prostriedkov na prežitie dôstojnej staroby, na potrebnú zdravotnú starostlivosť, na záujmy a koničky. Teší nás, že tento účel sa aj vďaka

STABILITE úspešne napĺňa. V roku 2017 začalo doplnkový dôchodok poberať 7 300 nových poberateľov a celkový počet príjemcov dávok za roky pôsobenia už presiahol hranicu 90 tisíc. Do štatistiky pridáme ešte jedno číslo, z ktorého sa tiež veľmi tešíme. Naši klienti ako jediní v rámci tretieho piliera môžu využívať exkluzívny vernostný program, ktorý je poďakovaním za ich dôveru a dlhodobú vernosť. Práve v rámci tohto programu sme už na vernostných premiách vyplátili viac ako 100 tisíc eur. Aktuálne majú zamestnanci ŽP uzatvorených so spoločnosťou STA-



investovania dosiahol výnos 2,27 percenta. Rizikovejší akciový fond, ktorý je určený najmä pre mladších sporiteľov, resp. tých, ktorí znesú vyššiu mieru rizika a do odchodu do dôchodku im zostáva ešte viac času

(napr. 10 a viac rokov) dosiahol vyššie zhodnotenie, a to 3,43 percenta. Ako sa tieto výsledky premietli do konkrétneho stavu na osobných účtoch vidia sporitelia na výpisoch. Výpisy z osobných účtov STABILITA zasielala na prelome januára a februára 2018 tak, ako si sporitelia vo svojich zmluvách, resp. dodatkoch stanovili. Predpokladáme, že už svoje výpisy dostali všetci sporitelia. Ak ste ho doposiaľ nedostali, preverte si prosím, či ste nezabudli nahlásiť spoločnosti zmenu bydliska, korešpondenčnej adresy, resp. e-mailovej adresy. Vo vlastnom záujme je potrebné tieto údaje po každej zmene spoločnosti ohlásiť. Najjednoduchšou cestou je požiadať o prístup na elektronický PORTÁL. Budete tak mať možnosť pravidelne sledovať stav na vašom účte kedykoľvek a odkiaľkoľvek, budete mať k dispozícii archív výpisov a elektronicky môžete realizovať aj viaceré zmeny, ktoré s vašou zmluvou súvisia. Viac informácií na [www.stabilita.sk](http://www.stabilita.sk), resp. na bezplatnej infolinke 0800 11 76 76.

“ Za dvadsať rokov pôsobenia na trhu dokázala STABILITA v najväčšom fonde úspory svojich klientov až deväťkrát zhodnotiť najvyšším dosiahnutým výnosom.

BILITA, d.d.s., a.s., 3 171 účastníckych zmlúv. Pravidelné mesačné príspevky účastníka aj zamestnávateľa, ktoré má každý klient vedené na svojom osobnom účte sú ďalej investované s cieľom zhodnotenia úspor. Za dvadsať rokov pôsobenia na trhu dokázala STABILITA v najväčšom fonde úspory svojich klientov až deväťkrát zhodnotiť najvyšším dosiahnutým výnosom. V roku 2017 dosiahla spoločnosť kladné zhodnotenie v oboch sporiacich fondoch. Najväčší fond s relatívne konzervatívnou stratégiou

## Pre zamestnancov, darcov krvi

Zamestnancom, ktorým bola v roku 2017 za darovstvo krvi udelená plaketa profesora MUDr. J. Janského alebo medaila profesora MUDr. J. Kňazovického, Železiarne Podbrezová, a.s. poskytnú bezplatný rekreačný pobyt v hoteli STUPKA, aj s rodinným príslušníkom, v termínoch od 29. júna do 1. júla, 13. do 15. júla a od 10. do 12. augusta.

Bližšie informácie poskytnie J. Kochanová, tel. číslo 5901. Informovať sa môžete aj osobne v starom závode v odbore bezpečnosti a životného prostredia v budove energetiky, prvé poschodie, číslo dverí 118.



Urob veľký krok pre Tvoju budúcnosť  
prihlás sa na  
FAKULTU MATERIÁLOV, METALURGIE A RECYKLÁCIE  
Technickej univerzity v Košiciach  
BEZ PRIJÍMAČIEK  
[fmmr.tuke.sk](http://fmmr.tuke.sk)

môžeš získať prospechové, motivačné, sociálne  
aj podnikové štipendium od Železiarní Podbrezová

## Daruj krv, zachráň život

P. Motyčková + foto

Darovanie krvi neboli a môže niekomu zachrániť život. Darcov je na Slovensku iba zhruba päť percent, no kritériám vyhovuje štvrtina populácie. Dňa 12. februára odštartoval už dvadsiaty tretí ročník celoslovenskej kampane „Valentínska kvapka krvi“, ktorá má potrebu darovania krvi ešte viac priblížiť širšej verejnosti. Za uplynulých päť rokov sa do tejto kampane zapojilo 130 645 dobrovoľných darcov, z toho 23 420 prvodarcov. Krv môže darovať každý vo veku 18 až 60 rokov, pri pravidelnom darovaní až do 65 rokov. Darca musí mať viac ako 50 kilogramov, nesmie mať žiadne chronické ochorenie, brať dlhodobo lieky, nesmie byť v poslednej dobe operovaný a v niektorých prípadoch môže byť obmedzením aj návšteva iných krajín. Deň pred darovaním krvi by človek nemal byť vystavený zvýšenej fyzickej záťaži, piť alkohol a večerať masné jedlá. Minimálne šesť hodín pred odberom nefajčiť. Všetky tieto okolnosti negatívne ovplyvňujú aktivitu pečňových enzýmov. V deň odberu sa odporúčajú ľahké sacha-



Michal ŽEC



Stanislav KOSTŮR



Ján VILHÁN



Alena BETKOVÁ



Milan FLOCH



Zdeno BELKO



Otto VAČOK

ridové jedlá, ako napríklad ovocie, zelenina, džem, med, netukové pečivo a dostatočná hydratácia. Odber trvá zhruba pätnásť minút a odoberú vám 400 – 450 mililitrov krvi. Zapojiť sa do kampane môžete na odberových miestach národnej transfúznej služby, na hematologicko-transfúzných oddeleniach nemocníc a na mobilných odberoch, ktoré budú v mestách po celom Slovensku. Kampaň potrvá päť týždňov, do 16. marca. Okrem toho, že urobíte dobrú vec, pomôžete aj sebe, pretože skôr než darujete krv, prejdete menšou lekárskou prehliadkou, ktorá odhalí vďaka vzorke krvi váš zdravotný stav.

**My sme sa našich spolupracovníkov opýtali, aký majú na darovstvo krvi názor:**

**Michal ŽEC, Vvr**

- Myslím si, že darovanie krvi je veľmi dôležitá vec, hlavne pre chorých ľudí, ktorí ju potrebujú. Ja osobne už mám dávno zlatú plaketu, na to potrebujete štyridsať odberov. Darovstvo má okrem dobrého pocitu aj množstvo iných výhod, napríklad máte v Banskej Bystrici zadarmo mestskú hromadnú dopravu. Momentálne mám už cez päťdesiat odberov a chystám sa v najbližšej dobe krv znovu darovať.

**Stanislav KOSTŮR, Tcú**

- Darovstvo krvi je veľmi dôležité, dodávna som aj ja daroval krv. Problémom je, že ľudia musíme presvedčiť, aby krv darovali. Podľa môjho názoru, každý komu to zdravotný stav dovolí, by krv mal darovať. Ja som začal už na vojne. Potom som prestal, lebo som

čítal rôzne články ako sa obchoduje s krvou, no nakoniec som sa k tomu opätovne vrátil. Naposledy som bol krv darovať minulý rok, no už mám pomaly 62 rokov tak už nebudem môcť dávať.

**Ján VILHÁN, Vt**

- Darovanie krvi je dobrá vec. Raz som bol v nemocnici po operácii a krv som potreboval, takže viem čo to je. Ja kvôli zdravotným problémom, bohužiaľ, darcom byť nemôžem.

**Alena BETKOVÁ, Opm**

- Ešte som krv nikdy nebola darovať, ale uvažovala som o tom už v minulosti. Vtedy mi to nevyšlo ale myslím si, že je to veľmi dobrá vec. Poznám ľudí, ktorí chodia krv darovať pravidelne a majú aj plakety.

**Milan FLOCH, Tcú**

- Ja som bol krv darovať už asi štyrid-

saťpäťkrát. Myslím si, že je to veľmi dôležité. Prvýkrát som bol krv darovať ako dvadsaťšesť ročný a odvtedy chodím pravidelne. Bol som aj minulý rok a chystám sa aj tento, zvyčajne chodím do Banskej Bystrice, ale už som daroval krv aj v mobilných odberoch.

**Zdeno BELKO, Vvr**

- Myslím si, že je to veľmi dôležitá vec, o tom ani nie je viac čo povedať. Ja krv ale darovať nemôžem kvôli zdravotným problémom.

**Otto VAČOK, Vdo**

- Ja som strieborný darca, na to potrebujete dvadsať odberov. V súčasnosti mi už zdravotný stav nedovolí krv darovať, ale myslím si, že je to dôležitá vec, jedná sa predsa o tekutinu, ktorá je pre človeka dôležitá a môže mu zachrániť život.

# S Ing. Drahomírom Ďurčenkom, finančným riaditeľom Naše ciele sú vysoké, ale reálne



Tomáš Kubej  
noviny@zelpo.sk

## Ako hodnotíte rok 2017 vo vašej spoločnosti?

- V hodnotení prvého polroku, po neustálom poklese cien našich výrobkov v posledných rokoch, v ktorých sme sa často stretávali s nestabilným množstvom zákaziek, došlo začiatkom uplynulého roku k priaznivej zmene na trhu hutníckych výrobkov. Výrazný nárast dopytu znamenal dostatok zá-



návať s viacerými problémami. Rast dopytu znamenal predĺžovanie dodacích lehôt vstupných surovín potrebných k naplneniu výroby, hlavne pri externých dodávateľoch. Vysoké objemy nakládky jednotlivých expedičných miest v ŽP a.s., aj v našom centrálnom sklade hotovej výroby v Prémia de Dalt, sťažovali plynulosť a plnenie termínov dodania tovarov. Pre splnenie finančného plánu však bolo z nášho pohľadu rozhodujúce zosúladienie zvyšovania cien materiálových vstupov s realizačnými cenami našich finálnych výrobkov, čo napriek celoplošnému rastu v prípade niektorých dlhodobých projektov a v špecifickom sortimente našich výrobkov, nebolo jednoduché.

Dnes, pri hodnotení výsledkov, úprimne ďakujem všetkým mojim kolegom a zamestnancom všetkých spoločností skupiny ŽP Group za dobre vykonanú prácu. Vďaka ich príkladnej spolupráci môžeme hodnotiť uplynulý rok ako veľmi úspešný.

## Podarilo sa vám naplniť plány, ktoré ste si za dané obdobie naplánovali?

- V uplynulom roku TRANSMESA spolu s dcérskou spoločnosťou TAP vyrobili 8 646 ton, respektíve 23,8 milióna metrov presných oceľových rúr a profilov v sortimente s priemernou metrovou hmotnosťou 0,36 kilogramu na meter. To predstavuje šesťpercentný medziročný nárast. Z tohto objemu bolo 2 680 ton finalizovaných elektrolytickým pozinkovaním a 2 223 ton mechanickým delením, počet nadelených kusov sa tak za ostatné dva roky zdvojnásobil na pätnásť miliónov. Spoločnosti dodali svojim odberateľom výroby a tovar v celkovom objeme 13 711 ton a konsolidovaný obrat z predaja tovaru, výrobkov a služieb, tak dosiahol 36,3 milióna eur. Na štrnásťpercentnom medziročnom náraste tržieb má významný podiel predaj tovaru zo Železiarní Podbrezová a.s., ktorý predstavoval 5,7 milióna eur. Spomedzi 37 krajín, do ktorých TRANSMESA expedovala svoje výrobky a tovar, dosiahol domáci španielsky trh 30,7 percentný podiel. Za uvedených podmienok bol dosiahnutý konsolidovaný zisk pred zdanením vo



Inštalácia linky rovinného povrchového brúsenia profilov od španielskej firmy GER Máquinas Herramienta S.L. v dcérskej spoločnosti Transmеса USA, Inc. v Sterling Heights, štát Michigan

výške 1 879 tisíc eur.

Po významných investíciách do premiestnenia a modernizácie výroby v uplynulých rokoch bolo v roku 2017 realizovaných viacero menších projektov zameraných na technický rozvoj, optimalizáciu výrobných procesov, úsporu nákladov, zvyšovanie kvality a pridanej hodnoty výrobkov. Za všetky uvediem inštaláciu linky rovinného povrchového brúsenia profilov od španielskej firmy GER Máquinas Herramienta S.L., ktorá bola v septembri inštalovaná v dcérskej spoločnosti Transmеса USA, Inc. v Sterling Heights. V decembri bola v TAP spustená do prevádzky nová deliaca linka ADIGE, s ročnou kapacitou štyri milióny kusov pri dvojzmennej prevádzke, ktorá prispieje k zvýšeniu podielu nadených kusov vo vlastnej rėzii v prevádzke Sant Ramon.

Pri hodnotení výsledkov môžeme povedať, že plány stanovené na rok 2017 vo všetkých uvedených oblastiach – výroba, obchodná činnosť, technický rozvoj, aj finančný plán, sa nám podarilo splniť.

## Čo očakávate od najbližších mesiacov a aké máte plány v aktuálnom roku?

- Uvedený trend pokračuje aj v

prvom štvrtroku. Výrobný plán bol preto vypracovaný s cieľom štvorpercentného nárastu výroby, na celkových 9 000 ton. V obchodnom pláne počítame s medziročným zvýšením tržieb o 6,6 percenta z predaja vlastných výrobkov a tovaru, na rekordných 38,6 milióna eur.

Za január bolo vyexpedovaných celkovo 1 454 ton, z čoho 974 ton tvoril podiel vlastných výrobkov a pri celkových tržbách 3,9 milióna eur bol dosiahnutý výsledok hospodárenia vo výške 307 tisíc eur. Priebežná fakturácia v polovici februára na úrovni 2,4 milióna a aktuálny stav aktívnych objednávok v celkovom objeme 13,5 milióna eur potvrdzujú veľmi dobrú situáciu v zákazkách. V súčasnosti máme vo väčšine sortimentu naplnený výrobný program do konca apríla a potvrdzujeme nové objednávky na máj.

Nakoľko z dnešného pohľadu nič neznačuje negatívne zmeny na trhu v nasledujúcich mesiacoch, z uvedených čísel vyplýva, že v novom roku sme si stanovili vysoké, ale reálne ciele. V každom prípade však očakávame, že nadviažeme na dobré dosiahnuté hospodárske výsledky, a že aj rok 2018 by mohol byť pre nás úspešným.

# S Ing. Petrom Krajanom, vedúcim prevádzkarne doprava Rok 2017 bol pre dopravu priaznivý

Tomáš Kubej  
noviny@zelpo.sk

## Ako hodnotíte rok 2017 vo vašej prevádzkarni z dnešného pohľadu?

- Uplynulý rok bol pre prevádzkarňu doprava priaznivý. Úlohy, ktoré boli na nás kladené v dopravných dispečingoch, sa nám podarilo splniť, či šlo o prepravu osôb alebo materiálu. Len pre predstavu, v stredisku cestná doprava a mechanizmy sme za rok 2017 najazdili celkovo 285 111 kilometrov na automobiloch a autobusoch v kategórii nad 3,5 tony a okrem toho sme odpracovali 39 144 hodín na rôznych mechanizmoch. V stredisku železničná doprava sme za rok 2017 v rámci vnútroodnikovej železničnej vlečky urobili 26 685 obslúh, pri ktorých sme presunuli a spracovali celkovo 92 285 vnútroodnikových aj štátnych železničných vagónov. Za uvedené výkony ďakujem všetkým zamestnancom prevádzkarne doprava a za súčinnosť spolupracujúcim útvarom.

Osobitne ďakujem kolektívu údržby cestnej a železničnej doprava – našim technikom za zručnosť, iniciatívu a uplatnenie skúseností pri údržbe dopravných prostriedkov a zariadení dopravnej infraštruktúry. Vo vozovom parku nákladných vozidiel sme v roku 2017 zaznamenali obnovu trojnápravového ramenového nakladača s nosnosťou dvanásť ton, na podvozku IVECO Trakker, vozidlo na zametanie komunikácií s nadstavbou od firmy Trilety, na podvozku IVECO Eurocargo, vybavili sme jedno vozidlo Multicar nadstavbou na pospy a údržbu ciest a chodníkov. Tesne pred Vianocami sme boli prevziať nový 25 miestny midibus, na podvozku IVECO od slovenského výrobcu týchto vozidiel, firmy Rošero s.r.o. Spišská Nová Ves. Všetky uvedené vozidlá sa v prevádzke dobre osvedčili a aj vďaka tejto obnove sa nám podarilo splniť úlohy. Tieto vozidlá môžete vidieť pri práci v podniku, ale aj pri plnení požiadaviek pre dcérske

spoločnosti.

## Podarilo sa vám splniť ciele, ktoré ste si za dané obdobie stanovili?

- Áno, myslím si, že v rámci možností, zamerania a poslania, ktoré máme v doprave, sme stanovené úlohy a tým aj ciele naplnili.

## Čo očakávate od najbližších mesiacov a aké máte plány do budúcnosti?

- Okrem bežných úloh spojených so zabezpečením výrobného procesu poskytujeme aj v týchto dňoch súčinnosť nákladných áut a mechanizmov pri prebiehajúcich investičných akciách. V rámci schváleného plánu generálnych opráv (GO) na rok 2017 začíname s prípravou projektovej dokumentácie a technicko-technologickú prípravu na GO železničnej vlečky, kde máme v pláne výmenu dvojitej koľajovej spojky s krúžením výhybiek 41, 42, 43, 44 v koľajisku obvodu „C“ pri koľajových váhach. Ako druhú akciu pripravujeme výmenu mostníc na železničnom moste ponad štátnu cestu I/66. Obidve miesta patria k najzaťaženejším a najfrekventovanejším v koľajisku, preto si vyžadujú dôsledné premyslenie technológie práce z hľadiska výlukových prác

a hlavne s dôrazom na zaistenie bezpečnosti zamestnancov. Zima sa pomaly bude končiť a začnú jarné starosti s prezúvaním pneumatík, opravou výtlkov ciest... a bude znovu jeseň. Čas v doprave plynie veľmi rýchlo.

Pri dopravnom procese, aj v údržbe, je prioritou klásť dôraz na bezpečnosť zamestnancov a spolupracovníkov. Preberáme to na každej operatívnej porade s vedúcimi stredísk a majstrami. Dúfam, že nemalé peniaze, ktoré vynakladá podnik do školení, lekárskeho a psychologického vyšetrenia zamestnancov doprava, nie sú márne a padajú na úrodnú pôdu. Mrzí ma však, že aj napriek tejto snahe som, napríklad minulý týždeň pri svojej pochôdzke starým závozom, musel zastaviť posun.

Bol som nútený upozorniť na nedodržanie pracovnej disciplíny a následne krátiť prémie všetkým členom posunovej čaty.

Apelujem na našich zamestnancov, aby si uvedomili, že aj zaškolenie novoprijatých zamestnancov je veľmi dôležité, aby inštruktori zácviu prisľúbili k tejto úlohe zodpovedne.

Celému kolektívu doprava aj všetkým zamestnancom železiarní, želim pevné zdravie a rodinnú pohodu k úspešnému plneniu pracovných úloh.



Nový 25 miestny midibus v prevádzkarni doprava.

Foto: archív doprava

# „Dobrá vec sa podarila!“

Dokončenie zo str. 1

kach, dôležitých pre zachovanie kritérií podobnosti.

Pomocou stopovacej látky je možné pri modelovaní prúdenia ocele



Operátorská PC stanica pre snímání, záznam a vizualizáciu veličín a riadenie prietokov

identifikovať mŕtve zóny (t.j. oblasti so stagnujúcim prúdením) i skratové prúdenie, kedy oceľ prúdi „priamo“ do výtokových uzlov bez dostatočne dlhého zotrvania v medzipanve. Ďalším z dobre modelovateľných javov je tvorba tzv. červeného oka, t.j. otváranie hladiny ocele okolo tieniacej trubice. Taktiež je možné vyhodnotiť vplyv odstavenia jedného z prúdov na okamžitú i dlhodobú dynamiku prúdenia, aj vplyv poklesu hladiny na tvorbu vírov vo výtokových uzloch. Keďže základný tvar telesa medzipanvy nie je z praktického hľadiska možné meniť,

je optimalizácia prúdenia založená na modifikácii vnútorného vystrojenia medzipanvy (dopadová doska, hlavná priečka s otvormi, hrádzky, usmerňovače prúdenia a pod.). Mnohé súčasti

vystrojenia pritom môžu byť z CAD návrhu vytlačené na 3D tlačiarňi na pracovisku ÚMET, čo veľmi urýchlilo implementáciu a experimentálne overenie navrhovaných úprav.

Pevne verím, že laboratórium SimConT bude prinášať úžitok obom stranám – Železiarniam Podbrezová a.s. i Fakulte materiálov metalurgie a recyklácie TU v Košiciach a tým ešte tesnejšie prepojí dva zdanlivo rozdielne svety priemyselnej praxe a akademickej sféry. Aj preto môžeme slovami Karla Sabinu smelo zvolať: „Dobrá vec sa podarila!“

# Elektrotechnici z „Murgašky“ praxujú v Železiarňach Podbrezová „Možno si takto budujeme aj pracovné vzťahy s potenciálnymi zamestnancami“

O. Kleinová  
noviny@zelpo.sk

Železiarne Podbrezová a.s. podpísali 31. januára 2018 so Strednou priemyselnou školou Jozefa Murgaša v Banskej Bystrici zmluvu o poskytovaní praktickej prípravy. O bližšie informácie sme požiadali JUDr. Radima Kochana, PhD., vedúceho personálneho odboru:



a získať poznatky priamo z pracovného prostredia, na druhej strane, keďže už dlhšiu dobu pociťujeme nedostatok kvalifikovaných elektrikárov a elektrotechnikov. Je to spôsob, ako získať mladých odborníkov z tejto oblasti. Ak budú mať záujem, umožníme im aj letnú brigádu a nevylučujeme možnosť poskytnutia štipendia na vysokoškolské štúdium.

- Predmetom uvedenej zmluvy je umožnenie praktickej prípravy žiakov tejto školy priamo na pracoviskách Železiarní Podbrezová. Na jednej strane takýto proces spolupráce umožní mladým osvojiť si praktické zručnosti

Možno si takto budujeme aj pracovné vzťahy s potenciálnymi zamestnancami. Túto školu sme si vybrali preto, že absolventi SPŠ J. Murgaša majú veľmi dobré renomé a my budeme radi, ak niekoľkých presvedčíme, aby zostali u nás pracovať“.

Tretíakov elektrotechnikov Strednej priemyselnej školy Jozefa Murgaša v Banskej Bystrici sme sa opýtali, čo ich najviac zaujalo na exkurzii v Železiarňach Podbrezová a či by si vedeli predstaviť, že by sa potenciálne mohli stať raz zamestnancami tejto firmy:



Ivan CHLEBNIČAN



Jakub FRANKA



Radoslav ŽILKA

Zhovárал sa T. Kubej  
Foto: A. Nociarová

**Ivan CHLEBNIČAN, Stožok**

- Exkurzia ma celkom baví, dozvedeli sme sa tu dosť zaujímavých vecí o výrobe železa a histórii tohto podniku. Bolo toho viac, čo ma zaujalo. Po škole by som chcel ísť najprv získať trochu skúseností do zahraničia, ale určite je aj tento podnik na veľmi dobrej úrovni.

**Jakub FRANKA, Zvolen**

- Zatiaľ sa mi na exkurzii páči, najviac ma zaujala veľká pec v oceliarni, som rád, že sme mali možnosť naživo vi-

dieť ako funguje výroba v hutníckom podniku. Viem si predstaviť, že by som tu niekedy aj pracoval, mám blízko k elektrotechnike a najmä k slaboprúdovému veciam.

**Radoslav ŽILKA, Divín**

- Mne sa tu veľmi páči, som rád, že som mohol vidieť ako to funguje v takom veľkom podniku, to ma vlastne zaujalo najviac. Po škole plánujem ísť skôr na vysokú školu, uvažujem nad odbornými priemyselnými informatikami alebo programovaním. Nevylučujem, že by som potom raz nastúpil do práce aj v tejto fabrike.



Prvých pätnásť tretíakov elektrotechnikov SPŠ J. Murgaša, ktorí začali s praxou v Železiarňach Podbrezová, prvýkrát navštívilo našu spoločnosť 14. februára 2018. Absolvovali lekársku prehliadku, navštívili oceliareň a oboznámili sa s bohatou históriou našej firmy prehliadkou Hutníckeho múzea ŽP. Praxujú každú druhú stredu od 9.30 do 14.30 hod. a zaradení sú do centrálnej údržby a do energetiky. F: A. Nociarová

Čitateľská súťaž \* čitateľská súťaž \* čitateľská súťaž \* čitateľská súťaž

## Stoosemdesiate výročie našej dychovky

Z archívnych podkladov spracoval T. Kubej

Od roku 1892 bol kapelníkom Antonín Kříž z Moravy, ktorý dychovku vytvoril zo zvyškov moštenickej a hrončianskej hudby. Antonín Kříž viedol dve hudobné telesá – dychovú hudbu i koncertné teleso, čo dokazuje nielen zachovaný notový materiál, ale i fotografie 25 člennej dychovej hudby a 28 členného orchestra s kompletným dychovým a sláčikovým obsadením. Hernú kvalitu vyzdvihol príchod českých muzikantov, z ktorých mnohí mali bohatú hudobnú prax z účinkovania v profesionálnych telesách a niektorí aj hudobné vzdelanie, čo pôvodným domácim hudobníkom chýbalo.

Prispeli k skvalitneniu hudby, ktorá skúšala trikrát v týždni po štyri hodiny. Každá sekcia, či už pre sláčikové alebo dychové nástroje, mala samostatné skúšky. Zachoval sa aj menný zoznam tridsiatich hudobníkov zo začiatku deväťdesiatych rokov 19. storočia. Repertoár podbrezovskej hudby bol pestrý a na amatérske teleso pomerne náročný. Okrem hymien a slávnostných pochodov sa zachovali aj skladby Millöckerove, Müllerove, Keller Bélove, z repertoáru orchestra to boli Schubertove, Mozartove, Göného, Zieherove, Leo-



nhardtove, Nelsonove, Vojtekove a iné. Bola to hudba rôznej kvality a úrovne, akú bežne hrávali mestské a kúpeľné kapely. Hudba sprevádzala aj vystúpenia maďarských kočovných divadelných spoločností, hrala na reprezentačných plesoch i pri hazardných hrách, či rôznych oslavách, ktorým dodávala slávnostný lesk. Pre robotníkov však bola v kasíne prístupná iba „pan-tofliareň“, kde bol výčap piva.

**Otázka č. 3:**

**Ako sa volal kapelník, ktorý viedol dychovú hudbu od roku 1892?**

Správne odpovede posielajte do redakcie Podbrezovan do desiatich dní od vydania. Nezapadnite uviesť kontakt. Žrebujeme v každom čísle.



Antonín Kříž viedol dve hudobné telesá – dychovú hudbu i koncertné teleso, čo dokazuje nielen zachovaný notový materiál, ale i fotografie dvadsaťpäťčlennej dychovej hudby a dvadsaťosemčlenného orchestra s kompletným dychovým a sláčikovým obsadením. F: Archív HM ŽP



### ZĽAVY PRE ZAMESTNANCOV ŽP a.s. a dcérskych spoločností

Model	Zamestnanecká zľava
Picanto	9,0%
Rio	8,5%
Stonic	8,5%
Venga	14,0%
cee'd	13,0%
Soul	11,0%
Niro	9,0%
Carens	10,0%
Optima	15,0%
Optima plug in hybrid	11,0%
Sportage	12,0%
Sorento 2017	12,0%
Sorento 2018	9,0%
Stinger	6,5%

**Podmienky:**

- zľavy sú nekombinovateľné s inými akciami,
- zľavy nie sú kombinovateľné s dotovaným financovaním,
- zľavy platia na nové vozidlá značky Kia do 31. decembra 2018,
- podmienka preukázať sa zamestnaneckým preukazom alebo potvrdením o zamestnaní v spoločnostiach patriacich firme Železiarne Podbrezová.

# Relaxačné pobyty pre zamestnancov Železiarní Podbrezová, dcérskych spoločností a rodinných príslušníkov pre rok 2018 za zvýhodnené ceny



## Kúpele DUDINCE

ponúkajú do 14. decembra 2018, s výnimkou obdobia Veľkej noci, ubytovanie v dvojlôžkových izbách v hoteli **Rubín**, na tri a päť nocí v cene 48 eur/osoba/noc.

V hoteli **Minerál** je cena za tri, aj za päť nocí 44 eur/osoba/noc.

V hoteli **Smaragd** môžete služby využiť za tri aj päť nocí v cene 48 eur/osoba/noc.

V cene pobytu je zahrnutá polpenzia (raňajky formou bufetových stolov, večera ako výber z menu), ubytovanie, lekárska konzultácia, 2x liečebné procedúry denne, denné využitie vírivého relaxačného bazéna Wellnea a vonkajšieho bazéna Rubín (v sezóne) a 2x hodinová návšteva vitálneho sveta Wellnea.



## Kúpele PIEŠŤANY

ponúkajú pri pobytoch od 2 do 7 nocí, v termíne do 31. decembra 2018, je **cena v DHSR Esplanade Krídlo Palace\*\*\*\*** v jednolôžkovej izbe 71 eur/osoba/noc, v dvojlôžkovej izbe 60 eur/osoba/noc.

V **Spa Hotel Splendid Krídlo Splendid\*\*\*\*** a **Grand** je cena za dvojlôžkovú izbu 46 eur/osoba/noc a jednolôžkovú izbu 56 eur/osoba/noc.

V hoteli **Jalta\*\*** je cena za dvojlôžkovú izbu 35 eur/osoba/noc a jednolôžkovú izbu 42 eur/osoba/noc.

Ubytovanie je s polpenziou, raňajky formou bufetových stolov, večera formou bufetu (Esplanade)

alebo výberu z denného menu (Jalta, Splendid). Cena, okrem stravy a ubytovania, zahŕňa konzultáciu s lekárom, 1-2 procedúry za deň (podľa dĺžky pobytu).

### BONUS:

V DHSR Esplanade Krídlo Palace je voľný vstup do Vodného a saunového sveta a do Danubius Premier Fitness s bazénom, saunami a vodnými bicyklami.

V Spa Hotel Splendid Krídlo Splendid\*\*\*\* a Grand je voľný vstup do Danubius Premier Fitness.

V hoteli Jalta je voľný vstup do fitness centra v Napoleon Health Spa

**Informujte sa na tel. čísle 2912**

## Sanatórium Tatranská Kotlina, n.o.

ponúka sedemdnňový pobyt za 200 eur.

V cene je zahrnuté ubytovanie na 6 nocí v dvojlôžkovej izbe s WC a sprchou, TV, rádiobudíkom, telefónom a balkónom. Lekárska služba je k dispozícii 24 hodín.

Cena ďalej zahŕňa polpenziu (servírované raňajky, na večeru výber z dvoch jedál plus možnosť diétného stravovania), vstupnú lekársku prehliadku, záverečnú lekársku správu a procedúry: 2x vírivé kúpele, 2x morský kúpeľ, 2x inhalácie, 3x dýchacie cvičenie v Belianskej jaskyni, 2x liečebná telesná výchova a dýchová

gymnastika, 5x relaxačný bazén, 2x sauna a 2x klasická masáž. V ponuke je tiež výhodný exkluzívny skipass v lyžiarskom stredisku Strednica – Ždiar za 14 eur/deň s možnosťou zapožičania lyžiarskej výstroje. Počas pobytu je možnosť dokúpenia procedúr po konzultácii s lekárom a k dispozícii máte neobmedzený vstup do telocvične, multifunkčného ihriska a zapožičanie športového náradia. Nástup na pobyt je možný v nedeľu. **Exkluzívna ponuka** - sedemdnňový pobyt za 200 eur.

V cene je zahrnuté ubytovanie na 6 nocí v dvojlôžkovej izbe s WC a

## Kúpele RAJECKÉ TEPLICE

ponúkajú ubytovanie v dvojposteľových izbách do 20. decembra 2018, s výnimkou sviatkov.

V **Malej Fatre\*\*\*\***, vo **Villa Flóra\*\*\*\*** a **Villa Margareta\*\*\*\*** v cene 67,20 eura za tri, aj za päť nocí na osobu/noc. V cene pobytu je zahrnutá polpenzia - raňajky formou bufetových stolov, večera výber z menu, plus možnosť diétného stravovania.

V dvojlôžkových izbách v **Aphrodite\*\*\*\*** je cena za tri noci (štyri dni) a päť nocí (šesť dní) 89,20 eur/osoba/noc a v **Aphrodite Palace\*\*\*\***, v rovnakom termíne 95,20 eur/osoba/noc. V cene pobytu je zahrnutá polpenzia (raňajky a večere formou bufetových stolov, plus možnosť diétného stravovania), ubytovanie a procedúry. Pri pobyte na päť nocí 1x perličkový olejový kúpeľ, 2x klasická masáž, 1x aromaterapeutická olejová masáž, 1x podvodná masáž a 1x reflexná masáž

chodidiel. Pri pobyte na 3 noci – 1x perličkový olejový kúpeľ, 1x klasická masáž, 1x aromaterapeutická olejová masáž a 1x reflexná masáž chodidiel.

Pri pobyte vo Villa Flóra, Villa Margareta a Malá Fatra cena zahŕňa

aj trojhodinový vstup do Vodného sveta, vrátane vonkajších rímskych kúpeľov, podľa počtu nocí, a voľný vstup do fitnes.

Pri pobyte v Aphrodite a Aphrodite Palace je vstup do Vodného a saunového sveta, aj do fitnes neobmedzený.



## Kúpele SLIAČ

ponúkajú ubytovanie v dvojposteľových izbách v hoteli **Palace\*\*\*\*** do 15. decembra 2018.

Pri pobyte na tri noci (štyri dni) a päť nocí (šesť dní) v cene 37 eur/osoba/noc.

V cene pobytu je ubytovanie, plná penzia (raňajky formou bufetových stolov, obedy a večere servírované, výber zo štyroch menu, šalátový bar, nápoj), vstupná lekárska konzultácia, 1 liečebná procedúra denne, päťpercentná zľava na dokúpenie procedúr, voľný vstup do rehabilitačného bazéna alebo na termálne kúpalisko v letnej sezóne.



## Kúpele SKLENÉ TEPLICE

ponúkajú ubytovanie v dvojlôžkových izbách v kúpeľnom dome Alžbeta, Relax Thermal, Goethe a Mateja Bela.

V **KD Alžbeta** a **Relax Thermal** sú pobyty na tri noci (štyri dni) za 42 eur/osoba/noc a pri pobyte na päť nocí (šesť dní) za 39 eur/osoba/noc.

V **KD Goethe** a **Mateja Bela** je ubytovanie na tri noci (štyri dni) za 45 eur/osoba/noc a na päť nocí (šesť dní) za 44 eur/osoba/noc.

V cene je ubytovanie, plná penzia (raňajky formou bufetových stolov, obedy a večere servírované, výber z piatich druhov jedál a šalátový bar),



vstupná lekárska prehliadka, zhruba dve liečebné procedúry denne, 1x denne hodinový vstup do termálne-

ho bazéna Banský kúpeľ, denné využitie masážno-rekondičných strojov a parkovanie grátis.

## Kúpele TURČIANSKE TEPLICE

ponúkajú ubytovanie v dvojlôžkových izbách v kúpeľnom dome **Veľká Fatra\*\*\*\***. V mimosezón (od 2. januára do 31. mája 2018; od 1. novembra do 23. decembra 2018) je cena pobytu na tri noci 45 eur/osoba/noc a na päť nocí 43 eur/osoba/noc. V sezóne (od 1. júna do 31. októbra 2018) je cena pobytu

na tri noci 48 a na päť nocí 47 eur/osoba/noc.

V **kúpeľnom dome AQUA\*\*** v mimosezón je cena pobytu na tri noci 39 eur/osoba/noc a na päť nocí 38 eur/osoba/noc. V sezóne je cena pobytu na tri noci 43 a na päť nocí 42 eur/osoba/noc. V cene je zahrnuté ubytovanie, plná penzia

(raňajky – obed – večera formou švédskych stolov, možnosť diétného stravovania), vstupná lekárska prehliadka, 2 liečebné procedúry denne, zadarmo vstup do plaveckého 25 metrového bazéna Olympic a fitness. Pri piatich prenocovaniach 2x a pri troch 1x vstup do liečebného komplexu SPA&AQUAPARK na 3 hodiny a parkovanie grátis.





**ZP GASTRO servis**  
 P.O.Box 25 976 81 Podbrezová S. R. O

## Jedálny lístok

### 29. 2. – 4. 3. 2018

#### Pondelok

Polievky: terchovská, mrkvová s pórom, pečivo.

• Bravčové mäso na paprike, cestovina • Hovädzia roštenka na slanine, zemiaky, cvikla • Kurča dusené so slivkami, ryža • Šalát zo surovej zeleniny s jogurtom, pečivo • Špenátové halušky s tvarohom, zakysanka • Lievance s džemom • Bageta salámová so šalátom • Ovocný balíček.

#### Utorok

Polievky: slepačia, goralská, pečivo.

• Plnená paprika, knedľa • Kuracie prsia na lesných hríboch, ryža, šalát • Roľnícke zemiaky, uhorka • Bretónsky šalát, pečivo • Pečená ryba s bylinkami, mexická zelenina • Hanácke koláče, kakao • Bageta moravská • Mliečny balíček.

#### Streda

Polievky: držková, francúzska, pečivo.

• Vyprášaný bravčový rezeň, zemiaková kaša, šalát • Hovädzia pečienka milánska, cestovina • Restovaná kačacia pečeň, hrášková ryža, cvikla • Zelotofu, pečivo • Top šalát s kuracím mäsom, pečivo • Škoricové osie hniezda, kakao • Bageta syrová • Ovocný balíček.

#### Štvrtok

Polievky: kapustová s klobásou, pohronská, pečivo.

• Morčacie prsia plnené nivou, ryža, šalát • Hovädzí guláš debrecínsky, knedľa • Špenátové listy s hlivami, opekané zemiaky • Parížsky šalát, pečivo • Ohnivé kuracie stehno orientálne, zeleninová obloha • Kysnutý koláč marhuľový, kakao • Bageta Gurmán • Mliečny balíček.

#### Piatok

Polievky: hrstková, prešporská, pečivo.

• Bravčový rezeň na zelenine, tarhoňa, šalát • Pečené kuracie stehno s kapustou, zemiaky • Údené mäso, hrachová kaša, uhorka, chlieb • Mexický šalát, pečivo • Cestoviny s brokolicou a smotanovou omáčkou • Buchty na pare s nutelou, maková posýpka, kakao • Bageta s kuracím mäsom • Ovocný balíček.

#### Sobota

Polievka: rascová s vajcom, pečivo.

• Hovädzie dusené, kôprová omáčka, knedľa • Morčacie soté na čínsky spôsob, ryža, šalát • Bageta moravská.

#### Nedeľa

Polievka: slovenská šajtlava, pečivo.

• Pečená krkovička na cesnaku, zemiaky, uhorka • Kuracie prsia na smotane, cestovina • Bageta s pikantným mäsom.

# Vírusové obdobie stále pretrváva... Chrípka alebo prechladnutie? Je v tom vôbec rozdiel?

Spracovala: P. Motyčková

Hoci by už vírusové obdobie malo pomaly, ale isto ustupovať, robí pravý opak a prichádza druhá vlna. Vírusy a ochorenia číhajú na každom rohu. Častokrát ľudia podceňujú počiatočné príznaky, snažia sa liečiť „za pochodu“ a tak sa vírusy opätovne vracajú. Rozhodne to netreba zanedbávať a čo je ešte dôležitejšie, mali by sme sami zhodnotiť svoj zdravotný stav a vedieť, či ide o bežné prechladnutie, alebo chrípku, ktorá nám môže znepriemniť život na niekoľko dní či týždňov. Aký je medzi nimi rozdiel?

Veľa ľudí si mylí chrípku s prechladnutím. Chrípka je infekčné ochorenie, ktoré je vyvolané vírusom. Prenáša sa z človeka na človeka kašľom alebo kýchnutím, teda kvapôčkovou nákazou. Príde rýchlo a náhle. Chorý má bolesti hlavy, hrdla, svalov, kĺbov, vysokú teplotu a nepríjemný, dráždivý kašeľ. Klinické príznaky sa objavujú do troch dní od infikovania sa a zvyčajne pretrvávajú od troch do siedmich dní. Celkové uzdravenie trvá aj tri týždne, počas ktorých už nemusíte ležať v posteli, no mali by ste byť stále ostražití, aby sa chrípka nevrátila. Ak sa chrípka podcení, môže vyústiť do zápalu priedušiek, či zápalu pľúc. Chrípka si vyžaduje návštevu lekára, častokrát nasadenie antibiotík a v horších prípadoch aj hospitalizáciu.

Naopak, prechladnutie prichádza pomalšie a postupne. Je spôsobené oslabením imunitného systému, alebo chladom. Preto by ste to v tomto období, pri častej zmene teplôt, nemali podceňovať s oblečením. Prechladnutie začína kýchaním, slzením očí, hlienmi v nose, podráždením hrdla, či bolesťou hlavy. Horúčka väčšinou nie je prítomná, ak áno, tak len mierna. Prechladnutie mizne takisto postupne do približne piatich dní. Ak takýto stav pretrváva dlhšie, môže ísť o bakteriálnu infekciu a je taktiež potrebná návšteva lekára a nasadenie antibiotík.

**Ako sa pred vírusmi chrániť a zabrániť ich opätovnému vráteniu?**

V prvom rade telo potrebuje dostatok tekutín a vitamínov. Najdôležitejší je vitamín C, ktorý nájdete v citrusoch, červenej paprike, zemiakoch, šípkach, brokolici, čiernych ríbezliach, kapuste, ružičkovom keli a mnohých ďalších. Pre naše telo sú dôležité aj ďalšie vitamíny ako napríklad E, ktorý obsahujú orechy, mak, strukoviny a mlieko. Vitamín A nájdete v mrkve, špenáte, rybách a takisto v mlieku. Môžete užívať aj doplnkové vitamíny z lekárne, ktoré však nie sú hodnotnou náhradou stravy.

Pri prevencii proti chrípke či prechladnutiu je veľmi dôležité vetranie a hygiena. Kvapôčkovým infekciám sa nedarí v chladnom prostredí. Preto je dôležité pravidelne vetrať, radšej nárazovo každé tri hodiny na dve, až tri minúty. Nemajte ale miestnosť príliš chladnú. Chrípkový vírus sa na rôznych predmetoch, ako sú napríklad kľučky, drží až 48 hodín. Preto by ste si v tomto období mali ruky umývať častejšie, vždy mydlom pod tečúcou vodou. Snažte sa nedotýkať sa rukami tváre a nosu, tam sa vírus usadí najrýchlejšie. Doprajte telu dostatok odдыхu. Unavené telo je na vírusy náchylnejšie.

**Antibiotiká bez lekárskeho predpisu**  
 Ak nie ste zástancami farmaceutic-

kých výrobkov, aj príroda nám ponúka širokú škálu prírodných liečiv, ktorými sa dá nielen chrániť proti chrípke či nachladnutiu, ale aj dopomôcť k ich vyliečeniu.

**Cesnak** je pravdepodobne najsilnejšie prírodné antibiotikum. Obsahuje enzýmy, ktoré sa môžu rovnať penicilínu. Okrem toho má silné antibakteriálne a antivírusové účinky a obsahuje množstvo minerálov, ako je meď, železo, vápnik a zinok. Cesnak vo vnútri tela podporuje



schopnosť bielych krviniek bojovať s infekciami, takisto znižuje hladinu cholesterolu, znižuje stres a zabraňuje upchávaniu ciev. Najsilnejšie účinky má v surovom stave. Varením sa účinky výrazne znižujú, no nemiznú úplne. *Prelisujte strúčik cesnaku a zmiešajte ho s jednou čajovou lyžičkou medu. Takúto zmes užívajte trikrát denne a vírusy vás budú zďaleka obchádzať.*

Podobný penicilínu je aj **tymian**. Na rozdiel od cesnaku má aj príjemnú vôňu. Obsahuje zinok, draslík, horčík, vápnik, bielkoviny, kyselinu listovú, vitamíny A, B, C a vlákninu. Má antiseptické, dezinfekčné účinky



a môže sa používať aj na čistenie rán. Úspešne bojuje proti baktériám, červným parazitom, plesiam, posilňuje imunitu, stimuluje krvný obeh, pozitívne pôsobí na tráviaci trakt, býva používaný pri zápale močových ciest a pomáha pri zápale horných dýchacích ciest. *Privedieme do varu dva deci vody, pridáme dve lyžičky sušeného tymianu a necháme lúhovať 5 minút. Tento nápoj pijeme dvakrát denne, čo najteplejšie. Bolesť hrdla, zápal horných dýchacích ciest a hliený sú o chvíľku preč.* POZOR, tymianom sa môžete aj predávkovať. Dodržujte preto stanovené množstvo.

Spofahlivým liekom, ktorý máte vždy k dispozícii je **cibuľa**. Znižuje hladinu cukru v krvi, pôsobí antibakteriálne a antisepticky. Obsahuje



vitamín C, B1, B2, provitamín A, draslík, železo, zinok a fosfor. Obsahuje fytoncidy, ktoré ničia baktérie, choroboplodné zárodky a dokonca dokážu zastaviť rast niektorých mikroorganizmov a baktérií. Cibuľová šťava okrem toho, že lieči kašeľ a uvoľňuje priedušky, dezinfikuje tráviacu sústavu, ničí kvasinky a podporuje krvný obeh. Taktiež je močopudná a priaznivo pôsobí na

obličky. *Veľkú cibuľu nakrájajte na plátky, natrite medom, následne ju znovu zložte do pôvodného stavu a uložte do sklenej misky. Nechajte pôsobiť niekoľko hodín, až kým z nej nevytečie sladká šťava. Tú následne užívajte po lyžičkách niekoľkokrát denne podľa potreby.* Cibuľu nikdy nečistite do zásoby! Po 24 hodinách stáť stráca svoje účinky a stáva sa toxickou!

So začínajúcou infekciou alebo hlienmi si výborne poradí **chren**. Obsahuje veľa vody, bielkovín, vitamínu C, draslík, horčík, sodík, vápnik a železo. Prečisťuje krv, zmiernuje bolesti hlavy, posilňuje organizmus,



pomôže pri reumatických ťažkostiach, zápaloch obličiek a močového mechúra. Takisto uvoľňuje nosové dutiny a horné dýchacie cesty a dezinfikuje ústnu dutinu, čím lieči aj zápal hrdla. Najsilnejšie účinky má čerstvo nastrúhaný. *Môžete ho pridávať do jedla alebo ho zmiešajte s citrónovou šťavou a medom a denne zjedzte tri polievkové lyžice. Odšťavený chren môžete použiť ako kloktadlo na hrdlo.*

Skvelým pomocníkom je aj **závor**. Obsahuje látku gingerol, ktorá má silné protizápalové účinky a znižuje v tele zápal. Závor zlepšuje prietok krvi, podporuje imunitu, zlepšuje trávenie, pôsobí pozitívne na myseľ, tlmí bolesti hlavy a hrdla a detoxikuje



telo. Je to silný antioxidant, ktorý obsahuje veľa vitamínov, minerálov, znižuje hladinu cukru v krvi a aj riziko kardiovaskulárnych ochorení. Najvhodnejšou cestou ako ho konzumovať pri liečbe alebo prevencii, je nastrúhaný v čaji. Zahriatím sa jeho pozitívne účinky ešte zvyšujú. POZOR, ani so závorom by ste to nemali preháňať a aj tu platí, že menej je niekedy viac. Na jeden čaj by ste mali použiť 4 gramy nastrúhané závoru, čo predstavuje dennú dávku.

Neodmysliteľnou súčasťou prevencie alebo liečby viróz sú bylinky. Lipový a šípkový čaj znižujú teplotu, šalvia má protizápalové účinky a bojuje s bolesťou hrdla, brečtanový alebo skorocelový sirup pomôžu pri vykašliavaní a tlmia dráždivý kašeľ. Repík lekárske pôsobí protizápalovo, lipa pomôže telu poriadne sa vypotiť, žihlava celkovo čistí náš organizmus a materina dúška pomáha vykašliavaní. Proti kašľu pomáha napríklad aj bazalka a jablkové šupky z ktorých môžete pripraviť čaj. Nezabúdajte, že najlepší liek na chrípku a prechladnutie je prevencia. Preto ju nepodceňujte a ak vás už postretne nejaký vírus, snažte sa ho včas podchytiť a vyliečiť. Pomôžete tak nielen sebe, ale aj ostatným, keďže vírus nebudete ďalej šíriť.



**ZP GASTRO servis**  
 P.O.Box 25 976 81 Podbrezová S. R. O

## Jedálny lístok

### 5. – 11. 3. 2018

#### Pondelok

Polievky: stupavská zabijačková, roľnícka, pečivo.

• Goralská pochúťka, knedľa • Bravčový rezeň prírodný, ryža, uhorka • Kuracie stehno so zeleninou, špenátové rezance • Študentský šalát, pečivo • Zapekané zemiaky s pórom • Makový závin s jablkami, kakao • Bageta syrová • Mliečny balíček.

#### Utorok

Polievky: šošovicová kyslá, zeleninová so šunkou, pečivo.

• Bravčové stehno bratislavské, cestovina • Hydinové ražničí, zemiaková kaša, uhorka • Klužská kapusta • Grécky šalát, pečivo • Plnené hovädzie mäso, zeleninová obloha • Šišky s džemom, kakao • Bageta Apetito • Ovocný balíček.

#### Streda

Polievky: hovädzia s pečeňovými haluškami, karfiolová, pečivo.

• Pečené kuracie stehno, zeleninová ryža, kompót • Hovädzia pečienka sviečková, knedľa • Ryba na vidiecky spôsob, zemiaky, šalát • Lahôdkový šalát, pečivo • Bravčové mäso dusené s kelom • Zapekané palacinky s tvarohom • Bageta s kuracím mäsom • Mliečny balíček.

#### Štvrtok

Polievky: mexická, krupicová so zeleninou, pečivo.

• Sekaný rezeň z bôčika, zemiakový šalát s majonézou • Kuracie prsia na smotane s hlivami, cestovina • Džuveč z bravčového mäsa, uhorka • Horehronský syrový šalát, pečivo • Pečené zemiaky s paradajkovou omáčkou • Maxi buchta s orechovo-višňovou plnkou, vanilkový krém • Bageta Gurmán • Ovocný balíček.

#### Piatok

Polievky: zeleninová s rajbaničkou, bulharská, pečivo.

• Pečené morčacie stehno, červená kapusta, knedľa • Hovädzí guláš mexický, ryža, šalát • Vyprášaný karfiol, zemiaky, tatárska omáčka • Pestrý cestovinový šalát • Kuracie rezančky, zelená fazuľka s baby mrkvou • Šúľance s makom • Bageta moravská • Mliečny balíček.

#### Sobota

Polievka: kelová, pečivo.

• Hovädzí závitok hrádocký, zemiaky, šalát • Bravčové mäso na rasci, slovenská ryža, cvikla • Bageta s kuracím mäsom.

#### Nedeľa

Polievka: gulášová, pečivo.

• Bravčové stehno hutnícke, knedľa • Kuracie prsia orientálne, ryža, uhorka • Bageta syrová.

## Spomienky

„Čas plynie ako tichej vody prúd, kto tá mal rád, nemôže zabudnúť. Tak, ako voda svojím tokom plynie, krásna spomienka na teba nikdy nepominie.“  
 Dňa 15. februára sme si pripomenuli šieste výročie odvetdy, čo nás navždy opustil náš drahý manžel, otec, starý otec, brat a švagor



**Jozef KUBANČÍK z Brezna.**

S láskou spomínáme

...

„V srdci si uchováme spomienku na teba a tvoje láskavé srdce a ruky, ktoré nám vždy pomohli. Ďakujeme ti za všetko, máme ťa radi aj keď už nie si medzi nami.“



**Jozef BELKO z Čierneho Balogu (Fajtov).**

S láskou a úctou spomínajú manželka Janka, syn Erik s rodinou, vnúčatka Dávidko a Leuška a ostatná rodina

...

„Odišla si tichučko a nám ostala v srdciach veľká rana.“



**Evka BOHÚŇOVÁ z Podbrezovej.**

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

Syn s rodinou a sestry

...

„Deň za dňom sa mŕňa, k spánku volá tmavá noc, oči naše k nebu hľadajú, ty nám chýbaš mami moc. Tvoja láska, tvoje dlane, čo by sme my dali za ne, nemôžeš nás pohľadiť, ani k sebe pritulieť.“



**Mária KOPECKÁ z Brezna.**

Spomíname s láskou

...

Dňa 25. februára uplynie rok, ako nás navždy opustil náš drahý manžel, otec a starý otec

**Stanislav SLIVKA z Valaskej.**

Kto ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. Spomíname s láskou.

Smútiaca rodina

...

„Odišiel si a nie si medzi nami, no v našich srdciach ostávaš navždy s nami.“



**Milan PREČUCH z Čierneho Balogu.**

S láskou a úctou spomína celá rodina

...

„Rozlúčiť sa neznamená zabudnúť.“

Dňa 27. februára uplynie šesť rokov odvetdy, ako sme sa navždy rozlúčili s milovaným synom, manželom, otcom a bratom

**Jaroslavom ŤAŽKÝM z Michalovej.**

S láskou a úctou spomíname

...

„V neznámy svet odišiel si spať, zaplakal každý, kto mal ťa rád. Odišiel si od nás, my ostali sme v žiali, no vždy budeš v srdciach tých, ktorí ťa milovali.“



**Dušan SCHVARZBACHER z Brezna.**

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

Spomíname s láskou a úctou

...

„Odišiel si až hore k nebeským výšinám, kde už necítiš bolesť, ani žiaľ. Nebom sa plaví tvoja duša čistá, kde svieti svetlo Ježiša Krista. Chýbaš nám otec, tvoja usmiata tvár, dobré srdce, každému si pomáhal, len dobre prial. Na krídlach anjela pozdrav ti posielala tvoja rodina. S láskou v srdci žiješ stále s nami.“



**Milan GERGEL z Brezna.**

Kto ste ho poznali, spomínajte s nami.

S úctou a láskou manželka, syn a dcéra s rodinami

...

„Aj keď si navždy odišiel, všetko krásne, čo si nám dal, ostalo v nás.“



**Milan PREDAJNIANSKY z Podbrezovej.**

S láskou a úctou spomína manželka a deti s rodinami

## Podakovania

„Stíchlo navždy srdce zlaté, zhasol v tvojich očiach svit, ťažko sa nám bude teraz bez Teba žiť...“

Ďakujeme úprimne všetkým príbuzným, priateľom, susedom, bývalým kolegom a známym, ktorí sa 24. januára zúčastnili na poslednej rozlúčke s našim drahým manželom a starým otcom



**Pavol PANČÍKOM z Lopeja.**

Zároveň ďakujeme všetkým zúčastneným za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa pokúšali zmierniť náš hlboký žiaľ. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme aj DH ŽP.

S láskou spomína manželka, vnúčka, brat a sestra s rodinami, švagor s rodinou a celá smútiaca rodina

...

Dňa 4. februára vo veku osemdesiatpäť rokov nás opustila naša drahá sestra, krstná mama, teta a príbuzná



**Zora PILIAROVÁ z Podbrezovej.**

Ďakujeme za spoluúčasť na poslednej rozlúčke za kvetinové dary všetkým priateľom, susedom, bývalým spolupracovníkom a známym. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme aj Dychovej hudbe ŽP.

Smútiaca rodina

## Vybrali sme z archívu

# Kamarátstvo v závode

(Podbrezová, 1941)

Veľakrát sme sa pokúšali popísať, čo je kamarátstvo v závode. Takýto pokus sa nikdy nevydaril, pretože kamarátstvo patrí k takým veciam v živote, ktoré nesie človek v sebe, ktoré cíti, a o ktorých sa nedá hovoriť. Toľko sa predsa len dá povedať, že kamarátstvo je tam, kde sú spoločné záujmy. Znamená veľmi prísnu formu, ktorú vedú prísne zákony. Najdôležitejším z nich je zákon vonkajšej a vnútornej disciplíny, takej, ktorá je spôsobená a má aj vôľu kamarátskej spravodlivosti voči sebe. V základe spočíva kamarátstvo v neotrasiteľnom pociť spravodlivosti a vyjadruje pocit, ktorý sa vo všetkých situáciách presadzuje.

Druhým zákonom kamarátstva je dôvera medzi sebou, z čoho vyplýva vzájomné uctie-

vanie sa. Dôvera a uctievanie sa spočívajú na uznaní osobnosti, poslušnosťou a slobodou viazaných rovnakou mierou.

Tretí zákon kamarátstva sa menuje vernosť, čo znamená bezpodmienečné zasadenie sa za kamaráta v každej situácii. Pracovisko dáva veľa príležitostí, aby sa kamarátstvo v tomto zmysle uskutočnilo. Je celkom rovnaké, či prevádzka ako taká je jedno veľké kamarátstvo alebo či sa kamarátstvo prejavuje v menších jednotlivých pracovných skupinkách, spájaných rovnakým zasadnením sa. Vodcovská vernosť a vernosť vedených stoja na rovnakej morálnej výške, ba sa navzájom podmieňujú. Jednostranná vernosť alebo jednostranná zaviazanosť nemajú účinku. Len súzvuk obidvoch zaručuje jednotnosť a nedeliteľnosť pracovnej pospolitosti a tým aj výkonnosť v práci.



## Valentínsky darček

Deň svätého Valentína nemožno síce považovať za tradičný slovenský sviatok a do našich končín prenikol až v deväťdesiatych rokoch minulého storočia. Postupne sa tu však udomácnil a v tento deň sa ľudia medzi sebou, nielen zaľubení, zvyknú niečím obdarovať. Aj ŽP GASTROservis s.r.o., každoročne v tento deň prekvapí svojich stravníkov milou pozornosťou. Nebolo tomu inak ani 14. februára 2018. Chutný čaj nás ešte stále v zimnom mesiaci zahreje a pôsobivá magnetka buď ozdobí náš pracovný stôl alebo doma chladničku. Za všetkých obdarovaných ďakujeme.

## HRAD ĽUPČA, KLENOT POHRONIA VO SVETLE VEKOV

Kniha komplexne zachytáva dejiny, stavebný vývoj, pamiatkovú ochranu a najzaujímavejšie miesta hradu a jeho okolia. Má bohatú obrazovú časť s desiatkami máp, dobových vyobrazení a fotografií hradu.

Ak máte záujem o jej kúpu, stále máte možnosť. Kúpte si ju v pokladniciach starého a nového závodu a na propagačnom oddelení Železiarní Podbrezová. Cena publikácie je 23,90 eura. Bližšie informácie získate na telefónnom čísle 645 2818.



Autor: PK	Agáta (dom.)	chyť	Slovenský zväz obcí a miest	odrazové sklička (hov.)	😊	Ivan (dom.)	pletie, motá	Key Account Executive	Odborový zväz	😊	rozoberal stehy	stal sa opäť živým	vrece, žoch	tiež	Republikán-ska únia
teda, takže (nem.)					Ivan (dom.)					krátko var					
					otupená					v kozube					
<b>T4</b>															
prináša, do-náša (pes)									hurhaj, rev					<b>T3</b>	klesaj vo vzduchu
😊	sprav	pochody (hov.)						odoberal					Úrad práce		
		<b>T1</b>						darovala					ručne tkaný gobelín		
teraz			zlý skutok, nedobro				štvorhra (hov.)						papagáj		
			prerúbe				1000 kg						citoslovce pre táranie		
rapoce						tadiaľ							prechod cez riek		
						správca komtúrie							pokrývka hlavy		
poobryvaj					kolesá (hov.)						hrada, trám				
					mastná tekutina						nie tenko				
dovidenia (angl.)				Chaplinova manželka						odovzdávajú hlas					
				výrobca lyží						obyvateľ Arábie					
Pomôcky: OONA, SELMA	Slovenský komorný orchester	cudzí ženské meno						nemocničné oddelenie							
		dávaj krmivo						nie dobre							
kostra, nosná konštrukcia							drevená chata								
							Slovenské elektrárne								
<b>T2</b>															
ázijský štát					výrobca športového oblečenia										



Už odpradáva ľudia vedeli predpovedať počasie pomocou javov v prírode. Jedna taká pranostika je aj v znení tajničky: „Keď vo februári...“

## Na slovičko

O. Kleinová  
noviny@zelpo.sk

**Prosím o vysvetlenie, ako správne používať príslovku celkom.**

Príslovka celkom je v spisovnej slovenčine rovnoznačná s príslovkou úplne. Hovoríme a píšeme „celkom sa zmenil, je celkom nový a pod.“ Nevhodne sa však touto príslovkou nahrádza príslovka spolu, vedno: „Zamestnanci odpracovali celkom 25 hodín“, (správne zníe: spolu 25 hodín).

**Je správne vyjadrenie strašne krásne?**

Určite nie. Prídavné meno strašný znamená vzbudzujúci strach, hrozny, desivý... aj príslovka strašne je nositeľom tohto významu. Môžeme ju používať v spojení pôsobiť strašne – vzbudzovať hrôzu, v hovorovom vyjadrení strašne sa báť, strašne dlho čakať... Spojenia typu strašne ťa ľúbim, strašne vám ďakujem, strašne ti chcem pomôcť a pod., v ktorých sa príslovka strašne používa paradoxne na vyjadrenie kladného alebo obdivného postoja, nie sú v spisovnom jazyku vhodné.

**Ako písať názvy predstavenstiev a dozorných rád?**

V prípade, že sa uvádza plný názov inštitúcie alebo podniku, píšú sa s veľkým začiatčným písmenom, napr. predseda Predstavenstva ŽP, Dozorná rada ŽP..., ak neuvádzame plný názov, spojenie predstavenstvo, aj dozorná rada sa píše s malým začiatčným písmenom.

## Pozývame vás:

- na večernú prehliadku Synagógy v Brezne, ktorá bude 24. februára od 18. – 20. hod. Táto výnimočná večerná prehliadka sa uskutoční v rámci Svetového dňa sprievodcov,

- na tradičné slovenské krnačkové preteky, ktoré sa uskutočnia v sobotu, 24. februára, o 8. hod. v Šumiaci. O občerstvenie a zábavu núdzda nebude,

- do Horehronského múzea v Brezne, kde si môžete pozrieť výstavu „Liturgia v priebehu storočí“, ktorá prezentuje cirkevné predmety. Výstava potrvá až do 14. marca,

- na vystúpenie Radošinského naivného divadla v Mestskom dome kultúry v Brezne, ktoré sa uskutoční 6. marca o 19. hod. Hra Besame mucho je viac smiešna ako trpká správa o ľuďoch na hlavnej a vedľajšej kofaji.

# Vítaný vstup do jarnej časti sezóny

Z podkladov zpfutbal.sk spracoval T. Kubej

V nedeľu, 18. februára, odohrali naši futbalisti prvý zápas jarnej časti, v ktorej je ich hlavným cieľom zachrániť sa v najvyššej súťaži, aby mohli hrať Fortuna ligu aj v nasledujúcom ročníku. Plán bol teda jasný, bodovať naplno, čo sa Podbrezovej po veľmi dobrom výkone aj podarilo.

## 1. FC Tatran Prešov

### – FK Železiarne Podbrezová 0:2 (0:2)

Góly: 18. Leško, 27. Wieszik

Do jarnej časti sme vstúpili úspešne a v Poprade proti tabuľkovému susedovi z Prešova sme získali všetky tri body. Skóre otvoril Dávid Leško, ktorý dorazil strelu Mikuša. Tú predtým zastavila tyč (0:1). Skóre mohol zvýšiť poľský útočník Jakub

Spomínaný úsek stretnutia bol korunovaný vylúčením domáceho Petka v 58. minúte. Po šanciach Bernadina na jednej strane a Streňa na druhej, ale stretnutie predčasne skončilo aj pre nášho kapitána Viazanka, ktorý bol vylúčený v 69. minúte. Dvanásť minút pred koncom riadneho hra-

nám aj podarilo, sme za to skutočne veľmi radi. Očakávali sme a boli sme pripravení na ťažký, bojovný zápas s množstvom súbojov, čo sa napokon aj potvrdilo. Súper mal na začiatku dve nepríjemné štandardné situácie, ktoré sme výborne ustáli a následne sme sa pomerne rýchlo dostali do dvojgólového vedenia. V zápase sme mali ešte niekoľko dobrých šancí na zvýšenie skóre, ale napokon sme ďalší gól už nepridali. Sme naozaj veľmi vďační za dôležité víťazstvo, ale už od nasledujúceho dňa sa opäť sústreďujeme na tvrdú prácu a na ďalšieho súpera," zhodnotil stretnutie 29-ročný ofenzívny futbalista.

Spokojný po zápase bol samozrejme aj tréner FK Železiarne Podbrezová Marek Fabuľa: „Sme veľmi radi za toto cenné víťazstvo. Nerodilo sa ľahko. Vedeli sme, že bude dôležité, ako sa vyrovnáme s náročným terénom. Som rád, že sme už v prvom polčase dali dva góly, ktoré nás posadili na koňa. Mrzíet nás môžu niektoré nevyužitú tvovky v druhom polčase. Keby sme ich premenili, skôr by sme sa upokojili.“

Debute v našom drese si odkrútili zimné posily. Záložník Stijepo Njire a útočník Jakub Wieszik, ktorý sa hneď dokázal aj gólovo presadiť. Brankár Marko Drobnjak sedel na lavičke náhradníkov. Navyše, Miroslav Viazanko nastúpil prvýkrát ako oficiálny kapitán FK Železiarne Podbrezová, keďže na jeseň na tomto poste iba alternoval za Jaroslava Kostelného.

Potvrdiť tri body budeme môcť už počas nasledujúceho víkend, kedy v sobotu o štrnástej hodine privítame ôsmy tím aktuálnej tabuľky Fortuna ligy – FC ViOn Zlaté Moravce-Vráble. Zároveň to bude posledný domáci zápas základnej časti v Zelpo aréne, nakoľko jej posledné 22. kolo odohráme v Senici.

**1. FC Tatran Prešov:** Lukáč – Petko, Luberda, Prikryl, Bartek, Špyrka (46. Hošek), Dzurík, Keresteš (68. Dupkala), Kačala, Streňo (88. Katona), Gatarič.

**FK Železiarne Podbrezová:** Kuciak – Djordjević, Krivák, Viazanko, Baez, Njire, Bilič, Mikuš (71. Magda), Leško (90+2. Mejri), Wieszik (89. Sedláček), Bernadina.



Na víťazstve proti 1. FC Tatran Prešov sa významne podieľal Dávid Leško, ktorý strelil úvodný gól a druhý pripravil vynikajúcou prihrávkou na Jakuba Wieszika

Wieszik. V zaujímavom mikrosúboji dvoch hráčov, ktorí počas zimy vymenili drese práve Podbrezovej a Prešova, nestačil na brankára Lukáča. O minútu neskôr už ale Wieszik dvíhal ruky nad hlavu. Fantastický pas do malého vápna mu poslal Leško a skúsenej harcovník, nikým nebránený, nasmeroval loptu hlavou nechyteľne do siete (0:2). V ďalšom priebehu stretnutia sa roztrhlo vrece so žltými kartami.

cieho času mohol posledný kliniec do rakvy súpera poslať Bernadina, po nezištnej prihrávke Leška mieril v tutovke mimo. Nesmierne dôležité tri body putovali domov.

Za muža zápasu by sme pokojne mohli označiť bývalého hráča Prešova Dávida Leška. Prvý gól totiž sám vsietil a na druhý pripravil skvelým pasom ďalšiemu ex-Prešovčanovi Wieszikovi: „Išli sme do zápasu s cieľom zvíťaziť a hrať svoju hru, čo sa



Tri zlaté a dve strieborné medaily. To je bilancia našich biatlonistov z M-SR 2018 v Osrblí

## Tri majstrovské tituly v biatlone

Peter Kazár + foto

**Lukáš Ottinger, Tomáš Sklenárik a Adam Košťal sa stali novými majstrami Slovenskej republiky v biatlone. Súťaže v rýchlostných a vytrvalostných pretekoch sa konali 10. a 11. februára v biatlonovom areáli v Osrblí.**

Biatlonisti ŠK Železiarne Podbrezová opäť dominovali v kategórii dorastencov 18 – 19 ročných, kde si po jednom víťazstve rozdelili tímoví kolegovia L. Ottinger a T. Sklenárik. Prijímavým prekvapením domáceho šampionátu bolo aj druhé a prvé miesto A. Košťala v mladších dorastencoch 16 – 17 ročných. V ďalších kategóriách zaznamenala štvrté miesto A. Smarkoňová a piatu pozíciu R. Floch. Aspirantky na ďalšie medailové pozície boli aj sestry Remeňové, ktoré nás zastupovali v rovnakom termíne v našich farbách vo francúzskom Grenobli.

Na medzinárodných školských Majstrovstvách v zimných športoch – „Zimnej gymnaziáde“ (5. – 10. februára) získala M. Remeňová v rýchlostných pretekoch 4. miesto a Z. Remeňová 13. miesto. Majstrovstvá Európy juniorov v slovinskej Pokljuke (30. januára – 4. februára) prebiehali v extrémnych poveternostných snehových podmienkach. Náš dorastenec T. Sklenárik sa vo vytrvalostných pretekoch výborne

vysporiadal s juniorskou konkurenciou a v bežeckej stope bol 25. najrýchlejší, ale sedem nepresných výstrelov ho v 114 členom štartovom poli odsunulo na 57. miesto. L. Ottinger podal vyrovnannejšie výkony a obsadil 47. pozíciu. V súťaži zmiešaných štafiet obsadilo slovenské kvarteto, zložené z dvoch dorastencov a dvoch dorasteniek, jedenástu pozíciu.

Na prelome februára a marca sa dočkáme vyvrcholenia zimnej sezóny, ktorým sú pre mládežníkov Majstrovstvá sveta juniorov a kadetov v estónskej Otepää (26. februára – 4. marca). Železiarske farby budú mať, po úspešnej nominácii v štvorčlenných kadetských družstvách, až polovičné zastúpenie. Veríme, že M. Remeňová, Z. Remeňová, T. Sklenárik a L. Ottinger podajú kvalitné výkony a zaznamenajú pekné umiestnenia.

**Výsledkový servis M-SR 2018 (rýchlostné a vytrvalostné preteky):**

**Dorastenci 16-17 r.:** A. Košťal 2. a 1. miesto, R. Floch 5. a 9. miesto, E. Tomkuliak 13. a 11. miesto; **Dorastenky 16-17 r.:** A. Smarkoňová 4. a 6. miesto; **Dorastenci 18-19 r.:** L. Ottinger 1. miesto a neštartoval, T. Sklenárik 2. a 1. miesto; **Dorastenky 18-19 r.:** M. Wágnerová 6. a 13. miesto, Z. Remeňová neštartovala a 4. miesto, M. Remeňová neštartovala a 6. miesto.

## Kolkárky získali majstrovský titul

Pavol Kühnel + foto

Dvojzápasom 10. a 11. februára sa skončila pre kolkárky extraligová sezóna. V sobotu vyhrali dôležitý zápas v Sučanoch a v nedeľu zdolali na domácich dráhach družstvo Starej Turej. Stali sa tak víťazkami slovenskej extraligy a vybojovali si zároveň právo účasti na Svetovom pohári družstiev v Chorvátsku, ktorý sa bude konať v októbri.

Jednou z opôr domáceho kolektívu je aj študentka Univerzity veterinárneho lekárstva a farmácie v Košiciach Michaela Ďuricová. Rodáčka z Brezna je našou odchovančkou a stáva sa z nej postupne kľúčová hráčka družstva. Michaela je aj v širšom výbere reprezentácie Slovenska na májové majstrovstvá sveta v Rumunsku. Položili sme jej na záver sezóny niekoľko otázok. **Tvoj výsledok 621 bodov v poslednom zápase sezóny bol symboli-**

**kou čerešníčkou na torte, keďže sa jedná o najvyšší výsledok našich hráčok v extralige v tomto ročníku (tretí celkovo v extralige). Aké boli pocity po hodení poslednej gule? Je to zrejme aj tvoj osobný rekord.**

- Moje pocity po hre boli vynikajúce. Konečne sa mi podarilo hodiť vysnenú šesťstovku. Ani nedokážem opísať tú radosť. Áno, je to môj nový osobný rekord.

**Čaká ťa ešte niekoľko dôležitých vystúpení v tejto sezóne. Ako družstvo odohráte ešte Slovenský pohár, potom Majstrovstvá Slovenska jednotlivcov a aj majstrovstvá sveta?**

- Myslím si, že šanca na obhajobu pohára tu je. Nebudú to ľahké turnaje, ale dáme do toho všetko, aby sme uhrali čo najlepší výsledok. Bolo by skvelé dostať sa na majstrovstvá sveta. Je to dobrá možnosť na získanie nových skúseností a zážitkov.



Michaela Ďuricová patrí k oporám našich kolkárok

## Kolkári si zahrajú finále Ligy majstrov

Dokončenie zo str. 1

skončil rovnakým víťazstvom ako v domácom zápase, 5:3 pre podbrezovských kolkárov.

Ženy ŠK Železiarne Podbrezová nastúpili v odvete na domácich dráhach proti českému majstrovi KK Slovan Rosice, keď do zápasu si viedli manko z prvého duelu v podobe prehry 2:6. V stretnutí v Dome športu ŽP však opäť mali navrch hráčky Rosíc, ktoré nakoniec zvíťazili presvedčivo 8:0.

Ženské družstvo v súťaži Ligy majstrov 2017/2018 končí svoje účinkovanie vo štvrtfinále, naopak, muži budú bojovať o historicky tretie víťazstvo v súťaži vo finálovom turnaji na prelome marca a apríla v nemeckom Bambergu.

**Liga majstrov muži:**

**KK Zaprešič – ŠK Železiarne Podbrezová 3:5 (3797:3780)**  
**Zostava a body:** Zavarko 680, Kuna 678, Tepša 636, Vadovič 634, Tomka/Pašiak 600, Nemček 552.

**Liga majstrov ženy:**

**ŠK Železiarne Podbrezová – KK Slovan Rosice 0:8 (3381:3527)**  
**Zostava a body:** Klubertová 591, Machálková 568, Ďuricová 560, Poliaková 556, Skalošová 554, Kičinková 551.